

Instructions for Use

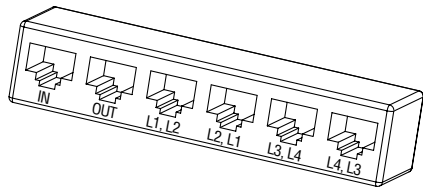
Instrucciones de uso

Directives d'utilisation

4x4 Breakout Module

4x4 Módulo Distribuidor

Module répartiteur 4x4



4x4 Breakout Module

SYSTEM INCLUDES:

Six, eight-position RJ-45 voice grade connectors enclosed in black housing, and a 3-foot-long, silver satin, flat, eight-position patch cord with one eight-position RJ-45 plug on each end.

DESCRIPTION

The Leviton Voice & Data Division 4x4 Breakout Module distributes an incoming (T568A) four-line telephone connection into individual lines for use on one- or two-line output connectors. A pass-through connector, labeled "OUT" on the module, is provided to allow all four lines access to other equipment.

The 4x4 Breakout Module consists of six, eight-position RJ-45 voice grade connectors, embossed with identifiers on the front. Connector one is labeled "IN", the second connector "OUT", and the remaining four breakout connectors are labeled "L1,L2", "L2,L1", "L3,L4" and "L4,L3".

The first number of each pair is the primary line connected. The second number is used only in the case of a two-line phone hook-up, and indicates pair two, or the secondary pair.

TO USE THE MODULE

1. Plug one end of the provided patch cord into a wall connector.
2. Plug the other end of the patch cord into the connector labeled "IN" on the module.
3. Choose the device you wish to use (e.g., telephone, fax, modem) and plug it into one of the four output connectors on the module.

EXAMPLE: If you want your two-line phone on lines one and two, your fax on line three, and your modem on line four, plug your phone into the L1,L2 connector (lines one and two), the fax into the L3,L4 connector (line three), and the modem into the L4,L3 connector (line four).

4x4 Módulo Distribuidor

EL SISTEMA INCLUYE:

Seis conectores RJ-45 de calidad de voz de ocho posiciones, encerrado en una caja negra, y un cordón de conexión de 3 pies de largo, de color plata satinado, plano, de ocho posiciones con un enchufe RJ-45 de ocho posiciones en cada extremo.

DESCRIPCIÓN

El Módulo Distribuidor 4x4 de la división de Voz y Datos de Leviton, distribuye cualquier línea entrante (T568A) de teléfono de cuatro líneas para usarlo con conectores de salida de uno o dos líneas. Se provee un conector de transferencia con etiqueta "OUT" (salida) para permitir el acceso a otro equipo por las cuatro líneas.

El Módulo Distribuidor 4x4 consiste de seis conectores RJ-45 de ocho posiciones de calidad de voz, con identificación grabada delante. Un conector tiene la etiqueta "IN" (entrada), el segundo conector "OUT" (salida), y los restantes conectores están etiquetados "L1, L2", "L2,L1", "L3,L4" y "L4,L3".

El primer número de cada par es la línea primaria conectada. El segundo número se emplea sólo en el caso de una conexión de teléfono de dos líneas e indica par dos, o el segundo par.

PARA EMPLEAR EL MÓDULO

1. Enchufe un extremo del cordón de conexión en el conector de la pared.
2. Enchufe el otro extremo del cordón de conexión en el conector etiquetado "IN" (entrada) en el módulo.
3. Escoja el aparato que desea usar (por ejemplo, teléfono, fax, modem) y enchúfelo en uno de los cuatro conectores de salida en el módulo.

Module répartiteur 4x4

LE SYSTÈME COMPREND :

Six connecteurs logés dans un boîtier noir, un cordon de connexion plat de 0,9 mètre (3 pieds) au fini argent satiné doté d'une fiche à chaque extrémité, le tout de type RJ-45 de qualité téléphonique, à huit positions.

DESCRIPTION

Le Module répartiteur 4x4 de la division Voix et données de Leviton permet de distribuer une entrée téléphonique quadruple (T568A) en quatre lignes distinctes pouvant accepter les connexions à une ou deux sorties. Le module est livré avec un connecteur d'interface directe, portant la marque « OUT », pour assurer l'accès aux quatre lignes par d'autres appareils.

Le Module est constitué de six connecteurs de qualité téléphonique RJ-45 à huit positions portant chacun un identificateur à l'avant : « IN » pour le premier, « OUT » pour le deuxième et « L1,L2 », « L2,L1 », « L3,L4 », « L4,L3 », respectivement, pour les quatre suivants.

Le premier chiffre de chaque paire correspond à la ligne principale, tandis que le second n'est utilisé que dans les cas de branchement à deux lignes pour identifier la deuxième paire, ou la paire secondaire.

UTILISATION DU MODULE

1. Brancher une extrémité du cordon fourni dans un connecteur mural.
2. Enficher la seconde extrémité dans le connecteur du module portant la marque « IN ».
3. Brancher chacun des dispositifs choisis (téléphone, télécopieur ou modem) dans l'un des quatre connecteurs de sortie du module.

EJEMPLO: Usted desea tener su teléfono de dos líneas en las líneas uno y dos, su fax en la línea tres, y su modem en la línea cuatro. Para lograrlo, enchufe su teléfono en el conector L1, L2 (líneas uno y dos), el fax en el conector L3,L4 (línea tres), y el modem en el conector L4,L3 (línea cuatro).

EXEMPLE : Si on veut attribuer son branchement téléphonique double aux lignes 1 et 2, son télécopieur à la ligne 3 et son modem à la ligne 4, on doit enficher son téléphone dans le connecteur « L1,L2 » (lignes 1 et 2), son télécopieur dans le connecteur « L3,L4 » (ligne 3 seulement) et son modem dans le connecteur « L4,L3 » (ligne 4seulement).

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
2. Do not use this product near water—e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
3. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
4. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY INFORMATION

1. Never install communications wiring or components during a lightning storm.
2. Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
3. Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
4. Use caution when installing or modifying communications wiring or components.
5. To prevent electrical shock, each opening must be filled with a module.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas sobre el producto.
2. No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, fregaderos de cocina, tinas para lavandería, dentro de sótanos húmedos, o cerca de piscinas.
3. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que pueden hacer contacto con voltajes peligrosos.
4. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

1. Nunca instale cableado o componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
2. Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, a menos que los componentes hayan sido diseñados específicamente para uso en locales mojados.
3. Nunca toque alambres o terminales sin su cubierta, a menos que el cableado haya sido desconectado en el interfaz de la red.
4. Use precaución cuando esté instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.
5. Para impedir choques eléctricos, se debe cubrir cada abertura con un módulo.

DIRECTIVES IMPORTANTES

1. Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
2. Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau – comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine –, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
3. Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; elles sont sous tension et peuvent présenter un danger.pourraient entrer en contact avec des tensions dangereuses.
4. CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
2. Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
3. Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
4. On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.
5. Afin d'éviter les chocs électriques, toutes les ouvertures doivent être dotées d'un module.



2222 - 222nd Street SE
Bothell, WA 98021, USA
Phone: (425) 485-4288
Fax: (425) 483-5270

Building a Connected World